# Japanese town to build Auschwitz memorial

TOKYO. — A small town outside Hiroshima, one of the two cities devastated by the World War II atomic bombings, plans to build a hall for hundreds of artifacts from the Nazi death camp in Auschwitz, Poland.

Kiminori Samei, a spokesman for the Kurose government, said, "Auschwitz and our town have in common one important historical fact — we are both victims of the last world war."

Using financial contributions from across the nation, the two are planning to open a $1.14 million "affiliated hall" of the National Museum in Auschwitz. Projected date for completion is

Continued on page 2


# THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. — NO. 9 FRIDAY, FEB. 6th, 1981 TORONTO, ONT.


# Roy Ito to write history of Japanese Canadians in the Can. Armed Forces

TORONTO. — A decision to publish a history of Japanese Canadians serving in the Canadian Armed Forces was adopted at the Annual Dinner Meeting of the S-20 and Nisei Veterans' Association held at Fort York Armoury on January 10, 1981.

A committee of three was formed to work on the project. The material will be written by Hamilton, Ontario teacher and writer, Mr. Ryo Ito, a veteran of World War II.

During the business end of the meeting, plans were also made for a Canadian contingent to participate in the reunion of American Nisei veterans to be held in Los Angeles in 1982.

Mr. Iwao Kitahara, second secretary of the Embassy of Japan, was the guest speaker at the dinner. He presented a film of the Japan Self Defence Force and gave a talk on its status in Japan. Introduced by Mr. Jack Nakamoto of Ottawa, Mr. Kitahara answered questions from the floor, stressing the friendly realations between Japan, and Canada, and the earnest disire of Japan for world peace.

The meeting opened with Chairman Minoru Yatabe calling for a minute's silence in memory of fellow veterans who have passed away during the past year: Judy LaMarsh (Niagara Falls), Bob Kayahara (Toronto), Judge B. Kennelly (Sechelt, B.C.), Angus Henderson (Washington), and Frank Matsubuchi (Toronto).

# Beware of false prophets

By BILL MARUTANI

In the recent presidential elections, there loomed on the scene groups who assumed the self-righteous mantle of "morality", generally known to us as the "moral majority". The leaders of these groups, while waving the Bible, proceed to proclaim unChrist-like concepts such as citizens being armed with guns; that God does not hear the prayers of Jews; that this Nation should support certain foreign dictatorial regimes, and similar violent propositions. All this while hiding behind the mantle of Jesus Christ. It is little wonder that after some 2,000 years that the beautiful principles of Jesus have not taken hold in this world and, more particularly, in these proud and mighty United States. Christ ascending the cross continues to be for naught, and his Blood is being caused to flow on that cross. As in the dark days of centuries past, we continue to have Lucifers quoting from the Bible, spouting hate and ignoring its message of Love.

That every citizen is entitled to his/her views cannot be gainsaid: that is the beauty of our form of government. But these false prophets who pretend to hear God (how can any mortal claim that the Father of all of us does not hear the prayers of any one among us, His children?) ought to exhibit some modicum of forthrightness and simple decency, by owning up to such views as being their own rather than ascribing them to God. Cowardice.

That there be, among us such . . . jackals — and I cannot think of a more apt label — is, I guess, inevitable. The greater tragedy, however, is that there are all too many citizens, including many well-meaning folks, who are unwittingly seduced by such vicious prattle.

In the name of the Almighty, these modern-day Pharisees would have prayers injected into the classrooms. I personally have nothing against prayers; I resort to them myself — perhaps not as often as I should — and for individuals to engage, in their own privacy, in such uplifting activity is commendable. But may I dare ask whose prayer these self-proclaimed moralists would seek to impose upon our children: Confucius? Buddhist? Bahai? Are the citizens to be given a choice. I suspect not, and there then "goes" the protections of the First Amendment, so wisely promulgated by our Founding Fathers, guaranteeing to each of us freedom of worship. "Freedom" to pray or worship as only someone else may dictate cannot be freedom.

That this land needs a renewed infusion of morality — that is to say, decency, honesty, caring and Love — I would be among the first to agree. But I am repulsed by those who appear on television or on the public podium, Bible in one hand and waving the other arm, haranguing the citizenry to despise others who worship God in a place other than a Protestant house of worship, who espouse use of weapons, who would commit our resources to perpetuating foreign oppressors — all in the name of a God who is supposed to be a caring and loving God.

I do not believe that the good people who make up this land will be "taken" by such poison. At least I hope not. Else we shall indeed be headed for Gommorah, and the beauty of our system of government will have been forever lost.

"I am able to love my God because he leaves me the right to deny Him." — Sir Rabindranath Tagore.

## Roy Kiyooka's works among art donated

VANCOUVER. — A painting by Canadian Nisei artist, Roy Kiyooka and 22 other well-known Canadian artists, from the private holdings of collector J.R. Longstaffe, have been given to the Canadian contemporary section of the Vancouver Art Gallery. The new aquisitions are reputed to be valued at $300,000.

Longstaffe is a forest products executive, a past president of the Vancouver Art Gallery Association and a former board member of the National Museums Corp. of Canada. According to gallery sources, Longstaffe plans to continue his donations of Canadian art over the next few years. The total value of all gifts is expected to exceed $500,000.

## Powdered wine, sake cocktail on sale

TOKYO. — Powdered wine, sake and cocktails will be put on sale in May, following a Cabinet decision recently recognizing them for taxation purposes.

Drinkers just have to add water to the powder to make an alcoholic beverage.

Sato Shokuhin Kogyo, a firm from Komaki City, Aichi Prefecture, has developed the product.

The company's president, Jinichi Sato, devised the method of making alcoholic drinks from powder in 1966. It involves a powder of easily evaporating alcohol, which is envelped in dextrin and glucose.

Because of the dextrin, the taste is said to be a little sweeter than normal alcholic drinks. The alcohol content is about 10 percent.

Powdered alcohol was not covered by the taxation laws, so in theory it could be freely produced and sold. But, in fact, the National Tax Administration Agency interpreted the laws so as to make sales impossible.

The firm began lobbying for changes in the law in 1979. At first this was strenuously opposed by the authorities, who said that the new product would allow drivers to take a light drink while at the wheel.

But later they changed their tune, saying it was not desirable to put restrictions on new technology.

The powder will be sold in aluminum packets. It is not yet known how much the new drinks will cost, but they are not expected to be cheaper than the real thing. However, transportation costs will be low, and if mass production can be achieved, Sato believes the retail price will not be high.

Sato also said the powders could be used to improve the taste of ice cream or candies.

## San Francisco Japan Consul attacked

SAN FRANCISCO. — Quite perturbed that a diplomat walking on a public street here could be assaulted and robbed after leaving his office in Japantown in the evening to return home, Japanese Consul General Hiroshi Kitamura filed a protest to the mayor and police chief recently.

The incident centered about Gohachiro Shono, deputy consul general, who was accosted by three black youth at Gough & Post Sts. Jan. 7, a little before 6 p.m. as he was walking home to his Cathedral Hill apartment serveral blocks from the consulate general at Laguna and Post Sts. Although shaken, he was not injured.

As Shono left his office, he saw the three youths at the Muni bus stop at Post and Laguna. So he walked to the north side of Post to walk up the two blocks and as he was crossing back to the south side, one of the youth confornted him, another grabbed him from behind and threw him to the ground. They tore an inside coat pocket for a wallet, but it turned out to be a checkbook. In all, $35 in cash and his wrist watch were taken.

## Auschwitz . . .

Continued from page 1

spring 1982.

About 200 items from Auschwitz, including wooden beds, cloth woven from human hair, poison gas cannisters, barbed wire, children's shoes and pictures have arrived. Additional items representing the six million Jews and others exterminated at the camp are due.

Kurose, an agricultural community of 15,000, is a neighbor to Hiroshima to the west. Many residents were believed killed in the U.S. bombing of Hiroshima on Aug. 6, 1945, the first time an atomic bomb was used on humans. An estimated 140,000 persons in the area were killed, and another 70,000 died in Nagasaki, southern Japan, when the second bomb fell three days later.

"More than 300 Kurose people are officially designated as atomic bomb survivors," Samei told the reporters. The government has named 371,944 bomb victims, entitling them to medical care at government expense.

The spokesman said town authorities at first thought the project's estimated cost — one-tenth of Kurose's annual budget — would make the plan impossible, but financial support has increased.

"Any city or community is entitled and indeed responsible to press demands for peace, because it is the people who fall victim to war. This project should not be done by ourselves alone. The hope of all Japanese for eternal peace must be crystallized in this tiny scheme," Samei said.

## Kobayashi Issa, Poet

By ROBERT KONO

We've covered a number of poets and literary men in this column so far. But the coverage would not be complete if some mention were not made of Kobayashi Issa who follows in the tradition of Basho and Buson. The poets are often compared as the three notable poets of the Tokugawa era.

Issa's dates are 1763 to 1827. He was born at Kashiwabara in Nagano Prefecture. Issa lost his mother when he was 3 years old. His father remarried when Issa was 8 and had a son, Issa's younger half-brother, whose names was Senroku. Family squabbles over primogeniture led Issa to leave Kashiwabara at the age of 15 and proceed to Tokyo. He entered the Katsushika School of haiku poets. From around 1789 his poetry began to appear under the name of Issa.

At the age of 39, however, he journeyed back to his birthplace to attend to the needs of his ailing father who passed away two months after his arrival. Family dissension over the dividing of the inheritance continued and, Issa, left his home to return to Tokyo in September of the same year. He expressed his feelings about the incident in a collection of poems called Chichi no Shuen Nikki (Diary of My Father's Death). In this and other collections, he shows the development of his own individualistic style.

After a couple of trips back to his home town, he settled the question of the inheritance with Senroku and remained in Kashiwabara. He was 51 at the time. At the age of 52 he married and had a son when he was 54. He celebrated his birth by writing haiku about the event, but the son died an untimely death the same year. At the age of 56 he had a daughter, but he lost her the next year due to an outbreak of smallpox. In 1819 he had a second son and then a third son in 1822, both of whom died the year following their birth. He lost his first wife, Kiku, in 1823. The following year, 1824, he took a second wife whose name was Yuki but divorced her after several months of matrimony. He tried his hand at marriage a third time the next year by marrying Yao.

From around the 1819 his works take on an individualistic flare that was highly autobiographical. In 1827 a conflagration swept through Kashiwabara and Issa lost his dwellings. He lived in a storehouse that withstood the fire. During the winter of that year, he became ill with palsy and died in his makeshift home. He was 65 years old.

In spite of personal misfortunes or perhaps because of them, Issa managed to produce as a poet. He was widely proclaimed as a highly individualistic poet who was free spirited and untamed. For that reason he incurred the disapproval of the more orthodox professional poets but his appeal remained intact. He rebelled in the name of his love for his birthplace and of people in general.

Basho might have been seen for his "feelings" (kanjo) in poetry, whereas Buson was seen for his "estheticism" (tanbi). But Issa, if one is to categorize, was seen for his "wildness" or "untamed" (yasei) quality.

In treating the lives and poetry of the poets and artists, I can't help but observe that the variance and divergence of interests are the more striking than the conformance to orthodoxy among the Japanese poets. I suppose this is a truism that can be applied to any milieu or coterie of poets of any country. But it is interesting to contemplate in view of the prevailing notion that the Japanese are predominantly conformists.

**The New Canadian**
Established in 1939
Second Class mail No. 0368
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation
Published on Tuesdays and Fridays
Publisher & Japanese Editor
Kenzo Mori
English Editor
Kei Tsumura
Circulation Manager
K. Sho
SUBSCRIPTION
$12. for 6 months
$20. per year
479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5B 2A9
PHONE 368-5005

Healthy Body & Mind
Through the Martial Arts

7.5.3 GARDEN ENTERPRISES LTD.
M & H Nak
FOUR SEASONS LANDSCAPING
GARDENS OF THE WORLD
- Planning, design and construction by Japanese landscape architects and horticulturists.
- Commercial, industrial, large estates and residential including townhouses.
- Indoor and outdoor
- Stone lanterns
- Tree pruning and spraying
- Maintenance service
- Government licensed weed control
225-7836
Member: Landscape Ontario

OSCAR'S
SKI
ALPINE X-COUNTRY
1201 Bloor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

RUDY'S SPORT CENTRE
(ask for Sadako Madoka)
Ski specialists
Repairs and Fashions
1055 Eglinton Ave. West, Toronto — 781-9232
(near Allen Expressway)

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES — ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up — MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

FURUYA 460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
Travel Service — Tel: 977-7655
Jumbo jet to Japan by group tours.
Frequent Group Departures to Japan by JAPAN AIR LINES and CP AIR.
For further information regarding all your travel needs, contact FURUYA TRAVEL today ! ! !

INSURANCE
Gertrude Urabe
463 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont. M5N 1A7
phone 489-8611
Home 449-9293

Nikko 日光
sukiyaki
japanese restaurant/tavern
Reservations: 977-2164
OPEN EVERYDAY
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
Toronto, Phone 977-9519

Donald I. Kimura
Barrister & Solicitor
155 Main Street West
Stouffville, Ontario
L0H 1L0
640-5454

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

Low Low Prices
On
New Color TV's
Stereo's, Microwave Ovens, Video Cassette Recorders, and TV Converters
Admiral, Lloyds, Panasonic, Quasar, Toshiba, Zenith,
SHIG'S T.V.
Sales & Service
Member MTTSA
Fast T.V. Service
741-4236
2625 Islington Ave
(At Albion)
Shig Aoki Prop.

# Personal Notes Across Canada

CARD OF THANKS

Our sincere thanks and appreciation to relatives and friends for their acts of kindness, floral tributes, koden and telegrams in the loss of our beloved father and grandfather, Butchi, Nakano.

George & Amy Nakano
Hideyoshi & Hatsue Watanabe
Kaz & Kumi Kadohama
And Grandchildren.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere appreciation to our many friends and relatives for their support and kindness. Also the floral tributes, koden, and messages of sympathy during our recent loss of a dear husband, father and grandfather, Senzi Takashima.

Mrs. Teru Takashima —
Jimmy & Atsuko Takashima
Thomas & Sumie Takashima
Joseph & Diane Takashima
Frank & Mary Takayesu
Miss Shizuye Takashima
and 9 grandchildren.

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere gratitude to all who attended the Memorial Mass, held at St. Paul's Catholic Church and for messages of sympathy, floral tributes, telegrams and kaden for the late Father James Quigley (Father Benedict).

Also our grateful thanks to all, especially the Japanese citizens of Kamloops and vicinity for the kindnesses shown him during his illness.

Offerings received will be used to purchase Father's gravestone.

Vancouver Memorial Service Committee
K. Morita
E. Fujisawa
E. Matsuba
M. Niiro

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 (Business) — 481-8805 (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

## Obituaries

CHIBA

TORONTO. — Mr. Matsuko Chiba passed away on January 24, 1981 in Toronto. Beloved wife of the late Inoshichi. Dear mother of Roy, Mary (Mrs. Morita) and the late Aiko and Mrs. K. Toriumi. Fondly remembered by her 7 grandchildren, and 2 great-grandchildren. Also survived by her sister and 2 brothers of Japan.

McDougall & Brown "Danforth Chapel". Service at St. Andrews Japanese Anglican Church. Interment, St. James Cemetery.

* * *

USAMI

TORONTO. — Mrs. Fumiko Usami passed away at Toronto Western Hospital on January 25, 1981. Beloved wife of the late Mataichi, dear mother of Frank, Kay Mrs. Mende), Betty (Mrs. Nagata). Shirley (Mrs. Takagi) Mary and Kenny. Fondly remembered by 11 granchildren and sister Kanichi Nishimura of Brantford, and Genzo Nishimura of Vancouver and Osayo Koyabu.

Jerrett "Willowdale" Chapel. Service at Toronto Buddhist Church.

* * *

NAKANO

LAVAL, P.Q. — Mr. Butchi Nakano, 95, passed away at Sacre Coeur Hospital in Montreal on January 17, 1981. Wake Service was held at the Chapel of Wray-Walton-Wray and Funeral Service at Montreal Buddhist Church with Reverend T. Takahatake officiating. Survived by one son, George and two daughters, Hatsue (Mrs. H. Watanabe) and Kumi (Mrs. K. Kadohama), ten Grandchildren and five Great Grandchildren. Cremation at Mount Royal Crematorium.

Get the habit. Be a Regular RED CROSS Blood Donor!

# N. American diners consider Japanese foods healthful

TOKYO. — Most North Americans consider Japanese food to be healthful food because of its low caloric content.

This was reported by the National Rice Distribution Association, an organization engaged in promoting improvement and modernization of the rice distribution system, in a survey conducted in the U.S. recently.

The survey was conducted by questioning 1,000 North Americans dining at 20 Japanese restaurants in New York, Washington, Los Angeles and Denver.

The survey showed that "tempura" (deep-fried food) and "sushi" (raw fish and vinegared rice) were most popular among the North American gourmets.

Of the 1,000 persons interviewed, one out every five had visited Japan in the past and nearly 90 percent of them were college graduates. More than half of them were comparatively well off with average incomes of $35,000 (approximately Y7 million at the current exchange rate.)

The five Japanese dishes eaten the most by the diners were "tempura," "teriyaki" chicken (chicken broiled with soy sauce), "teriyaki" beef, "sukiyaki" and "sushi," in that order.

Of the five "tempura" and "sushi" were liked most by the North Americans followed by "teriyaki" beef, "sashimi" (raw fish eaten with soy sauce and horseradish and "teriyaki" chicken.

But the fact that "sashimi" and "sushi," which use raw fish are popular indicates signs of a change in the teste of Americans.

The survey also showed that 71 percent of the North Americans considered Japanese foods to be "delicate in taste."

Say it with Flowers
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

# Dates & Doings

## Kasey Oyama to speak in Montreal

MONTREAL. — Mr. Kasey Oyama, former English Editor of The New Canadian, will deliver a lecture and film entitled "In Search of the Japanese" on Febuary 12, 1981 for the Japan Society of Canada at the Montreal Japanese Canadian Cultural Centre.

Everyone is welcome and refreshments will be available. Please reserve with J. Hayami (267-9783), Y. Matsuura (489-1831) B. Nishizawa (387-0605) or P.Richer (273-4507).

• • •

## Mont. Go tournament slated Feb. 21st

MONTREAL. — The Association quebecoise des joueurs de Go, with the coopertion of the Consulate General of Japan at Montreal, will hold a Go Tournament on February 21, 1981 (Saturday). Everyone who is interested is cordially invited to attend

Participants will be divided into two groups: Group A, for those with a grade in Go, or considerable experience, and Group B, for other competitors. Prizes will be awarded to the winners of each group.

Also, the Association plans to explain the game to novices, during the tournament.

Place: Cegep du Vieux Montreal, Room A, 11.52 (11th Floor), 255 Est, rue Ontario (Metro Berri-de-Montigny).

Time: February 21, 1981 (Saturday), 9:30 a.m. to 10:00 p.m.

For those interested in participating, please contact one of the people listed below, before February 18, 1981. M. Donald Fortin, President, 284-7248, Association quebecoise des joueurs de Go, or Mr. Paul Goldring, 866-3429, Consulate General of Japan at Montreal. — Montreal Bulletin

J.C. CULTURAL CENTRE FILM SOCIETY
123 Wynford Dr. — Don Mills, Ont.
Presents

**TORA'S DREAM OF SPRING**
(Otoko wa tsura-yoi)
**Torajiro Haru-no Ume**

Sunday, Feb. 15, 1981 at 3 p.m. and 8 p.m. (131 mins.)
A comedy. Director Yoji Yamada.

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
977-8761 & 977-3765
ONE HOUR FREE PARKING FOR OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
682 No. 3 Rd., Richmond B.C. Phone 273-5696 & 681-7251

Weekly Group To Japan By Japan Air Lines and C.P. AIR is now available

For More Information Concerning All Your Travel Needs, Please Contact us as Soon As Possible .

We Will Be Happy To Serve You.

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

## From Happy Valley . . .

# A Close Neighbour, "Bigoted Sam"

By SACHI SEKO

In our neighborhood, there is an annual custom we observe. During the holidays we exchange small gifts and courtesy calls. It reminds us of our good fortune in having nice neighbors. My mother's frequent aphorism was, "It is better to have a few close neighbors than a multitude of distant reatives."

The adage brings to mind another neighbor. His name was Sammy and he lived next to our store. His small house was wedged between commercial buildings. It was an incongruity. He had received many good offers from real estate developers but refused to sell. He didn't like the house. He liked the idea of having something someone else wanted. He was determined never to please anyone. And I can't think of anyone who achieved his goal in quite the style that Sammy did.

He was a champion bigot. The grudge he held against the world was monumental. And he didn't mind letting the world know it. His only friend was his dog, an equal in belligerence. When we moved our business next to his house, following the closure of Japan Town on First South, he sat on his porch watching us. Eventually, he made a surveillance trip into our store.

He told us we wouldn't have him for a customer. We didn't carry the brand of beer he perferred. Sometimes, he admitted, he drank a brand we sold. However, our price was two cents higher than the store he patronized. The store was a mile away. Sammy had a bad leg and required a cane to walk. We would observe him making the torturous trip to save two cents on a six-pack.

The day came when he didn't make the trip. My mother worried that something had happened to him. She was an eternal optimist, who believed in the basic goodness of mankind. Sammy's antagonism did not intimidate her. Each morning, whether he acknowledged her or not, she offered salutations and an inquiry of his health. She also petted the dog, ignoring its snarls. So on this day of concern, she walked next door and rang the bell. There was no answer. He had often told us he never answered the door. No one had any business coming to his house. Undeterred, my mother called him on the telephone. Sammy said he had been sick during the night, but was feeling better. He expressed eloquent appreciation for her concern. "I can't believe that's the same Sammy," my mother said.

* * *

Later, failing health forced Sammy to become our customer. He could no longer walk to the other store. One day, before Christmas, he arrived to make his usual purchase. He registered his customary complaint about the extra two cents. As he counted the money out on the counter, my mother brushed it towards him, saying there was no charge that day. Sammy was non-plussed, thought he heard wrong and pushed the money back across the counter. My mother explained it was his Christmas gift. It was traditional in our store to give each customer a token of appreciation for their patronage, a gift and a calender. Often, there would be no charge for a purchase before Christmas. Sammy was unaccustomed to our ways and to human relationships in general. He was speechless for a few minutes. He, who could spew a steady stream of malediction. No one had ever given him anything before, he said. Then, he wept.

Some years later, we were taking inventory at night in the store. I opened the back door to dispose of the garbage. It was a dark night and I had neglected to turn on the outdoor lights. No sooner had I shoved one box through the door, when a loud voice shouted, "Halt, or I'll shot." Caught by surprise, I froze. Simultaneously, a flashlight glared on my face and metal pressed against my coat. It was Sammy and his boasted rifle. He wanted to know what I was doing there. I explained we were taking inventory. He said he heard noises in the store. He was convinced thieves were gathering merchandise to haul away. We should have told him we were working late that night. "You're my friends," he said "And no one's ever going to hurt you or the store. If they try, they'll have me to fight. Sammy'll protect you." Saying that, he turned abruptly and returned to his house.

Sammy died after we closed the store. His heirs, all of whom he hated indiscriminately, sold the house to the detested developers. Each time I pass the place, I miss seeing Sammy's house. Sometimes, I wonder how things would have been if he had been our neighbor on February 19, 1942. Or for that matter, if more than 110,000 Japanese Americans each had a neighbor like Sammy. Would've the course of history been changed?

# 21st Century Jpnz. should be self-reliant and creative

TOKYO. — The coming Japanese generations of the 21st century should have self-reliance, creativeness, social awareness and identity as well as being open-minded, and not narrowly patriotic, the Social Education Council said recently.

The council mentioned the qualities required of future generations in an interim report on "morality and social education of young people."

The council, established by the Education Ministry in 1974 when Kakuei Tanaka was prime minister, will submit a final report next spring.

A preliminary report on the theme had been prepared by the council in 1976 but it was killed because of the Lockheed payoff scandal involving Tanaka and other Diet members in that year. They are now on trial at the Tokyo District Court.

The interim report described young people today as well-informed but fragile physically and mentally.

The report said, "The generations, who will become carriers of the 21st century, are urged to be rich in creativeness, socially minded and behave self-reliantly, aware of their identity as Japanese and also have international understanding."

JUNN KASHINO
AND PARTNERS
CHARTERED ACCOUNTANTS
FIRST REXDALE PLACE
155 REXDALE BLVD
SUITE 408
REXDALE, ONT. M9W 5Z8
745-9800

Extra Short 34 to 46 / Short 36 to 46
For All Gentlemen Shorter Than Average
Short Man
BY BROWN'S
MEN'S CLOTHIERS SINCE 1928
545 Queen St. W. 368-5937
Daily 9:30—6:30 Thurs & Fri Till 9 p.m.
Municipal Parking Across The Street

Investors
RRSP Personlized Service
Investment Funds In:
Japan
United States
Canada

KEN OGAKI
Qualified Financial Planner
Toronto — 449-0800

Gifts For Young Nikkei
BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS

Within The Barbed Wire Fence
by Takeo Ujo Nakano $10.30
in hardback, postage included

JAPANESE CANADIAN HISTORY
"THE ENEMY THAT NEVER WAS"
by Ken Adachi $15.00 (Postage 50 Cents)
In paperback $8.50 (postage included)

A BIOGRAPHY OF ISSEI PIONEER, RYUICHI YOSHIDA,
"A Man of Our Times" by Rolf Knight and Maya Koizumi,
$4.00 (Paper back with postage)

THE EXODUS OF THE JAPANESE
BY JANICE PATTON
$2.50 POSTAGE INCLUDED

A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUE TAKASHIMA
$4.50 with Postage

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO, ONT. M5V-2A9

J. C. Cultural Centre
"ARIGATO DAY PARTY"
SATURDAY, FEBRUARY 28, 1981

Schedule of events:
4:30 — 5:30 p.m. Cocktail hour
5:30 — 7:00 p.m Buffet dinner
7:00 — 8:30 p.m. Bingo
8:30 — 12:00 p.m. Dance
4:30 —11:00 p.m. Video

All Centre's Volunteers and supporters are cordially invited to attend.

Board of Directors
Japanese Canadian Cultural Centre
Don Mills, Ontario

# 極樂一丁目

(六九) 山手樹一郎

「いよいよくそ度胸のほうへかかるかね」

「くそッ、——とウッ」

定四郎は思い切つて踏んごみながら、猛烈な抜打ちをかけてきた。四郎はひらりと斜に川つぶちまで飛びのきながら、同時に抜きあわせ、

「えいッ」

川を背にして、すつくと青眼につける。

「おうッ」

初太刀をかわされた定四郎は、とつさに二の太刀を上段に振りかぶつて、一氣に追い打ちをかけようとしたが、その胸のあたりへ四郎の切先がぐいとのびてきたので、こんどはうつかり踏みこめない。

「えいッ」

「といッ」

定四郎の腕前はたしかに昨夜の佐川逸平などより、一枚上のようだ。

出羽重と佐賀十は思わず後へさがつて、出羽重は柄に手をかけたが、定四郎の上段には助太刀を入れる隙がないようだ。

——旦那は大丈夫かな。

なんとなく不安である。不安だから定四郎のほうばかりをじつと睨んでいる。その睨みがあるので、定四郎もいよいよ動き辛らくなつているようだ。

佐賀十はいつの間にか川つぶちまできがつて、これは三人のほうをかわるがわる見ながら、ただぼかんと立つている。いや、どつちへ味方をしようかと、旗色をうかがつているようにも見える。

そこへ、喧嘩支度の武家寅の子分どもが七、八人、

「影山先生、助太刀するぜ」

と、聲をかけながら、ばらばらと物かげから飛び出してきた。

## 本陣の鬼

「来たな、野郎共」

それと見た出羽重は、もう影山定四郎を狙っている暇はないので、子分どものほうを一手に引きうけようと、五、六本の長脇差の中へ思いきりよく飛びこんで行った。

「えいッ、——とうッ」

右を拂つて、かえす一刀で左を薙ぎ立て、さつと敵の中を飛びぬける。攻めるは守るなりで、亂刃の場合はこれ以外に刀法はない。生死を度外視して、一身を一刀に託す、その凄じい氣魄が勝敗を決してくれるのだ。

「わあッ」

「畜生ッ」

渡世人同士の喧嘩は口先だけが景氣よく、おたがいに悪態をつきあっているうちに、どつちかが勝と頭へきてきりこんで行くから斬り合いになるので、嚇と死物ぐらいになるまでは相當仕切りが長い。


## 圍碁倶樂部

(Korean Go-Chess)
653A Bloor St. West
Tel. 533-0168
附設 Electronic Acqupuncture Centre

○本紙送り先アドレス變更の場合は、必らず舊住所を添えてご通知下さいますようお願い申します。
ニューカナディアン

## 辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンセル
425 University Ave., Suite 201, Toronto, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

## 保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話—七五九—二六三二
—七五五—七三一七

## アリラン ハウス

◉韓国及び中華料理専門
◉營業時間 正午より午前一時迄。(年中無休)
Arirang House, Restaurant & Tavern
Korean & Chinese Food
716 Bloor St. West, At Christie, Toronto
Tel. 532-2727

## 不動産に投資しませんか?

シママン家屋賣買業
日系人代理
柿木德義
電話五三四—一一二四
自宅六五六—三四五六
トロント市西ブロア街九一一番

## NIPPON VIDEO CENTRE

日本ビデオ センター
——毎日オープン——
午前十時から夜九時まで。
土・日は午前十時から午後六時まで。
1993 Danforth Ave., Toronto, Ont.
Tel. 698-0633

## 航空便予約用 コンピューターが 新設されました

敏速且つ親切なサービスでお世話いたします。
○訪日團体便・ご家族呼寄せ團体便・カナダ・ロッキーツアー・ロス・ホノルルツア専門取扱いの旅行社へどうぞ。
国際旅行社 TOKYO TOURS
Tel. (416) 363-0363
67 Richmond St. West, 2nd Floor, Toronto, Ont. M5H 1Z5

## 前原フード

パーティー、佛事用の鉢盛り合せ壽司のご注文を受けたまわります。
BUSINESS 368-2446, RESIDENCE 533-7651

## 住宅賣買一切ご用

エム・ジー・エム会社
ミツ・クロダをお呼び下さい。住宅賣買一切のお世話を致します。
電話二六七—一一七九
自宅二六一—二五八一

## 住宅賣買

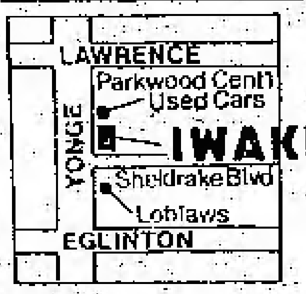
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

## JAPANESE RESTAURANT OSAKA HOUSE

12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed
大阪ハウス
おいしいと定評の日本料理店お引立て願います。
安くておいしいすしの店をお試し下さい。(飲酒許可)
トロント市ベイ街とヤング街の中間テンペランス街一二番地

## 市内の無料配達致します

◎範囲——
東 マーカム・ロード
西 キップリング・アヴェニュー
南 レークショア・ブルヴォード
北 スティールス・アヴェニュー
◎配達日——月曜から金曜まで
◎最少オーダー十ドル
大いに御利用下さい
Call — 481-8928




JAPANESE FOOD STORE
## IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto
TELEPHONE 481-8928

## 自動車修理一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービス ステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE, 42 Parliament Street, at Front Street, Toronto M5A 2Y4
Tel. 362-6094, 362-0218

## KOREA HOUSE

カン國料理
○各自テーブルでやき肉をお楽しみ下さい。
自分がシェフとなって……
コリア・ハウス
666 Bloor St. West, Toronto, Ont.
Tel. 536-8666

## エリートツアーズ旅行社 ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.

IATA
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET,
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 977-3026
●訪日團体便 ご家族呼び寄せ團体便
トロント・オタワ・モントリオール — バンクーバー / ロス——ホノルル — 東京・大阪・名古屋・福岡・鹿児島・札幌
●北米國内 海外航空機の予約並びに切符發行。
●世界主要都市の ホテル・レンターカー 観光の予約 旅行保險の取扱。

## AUTHENTIC JAPANESE DISHES 'MICHI' RESTAURANT

459 CHURCH STREET, PHONE 924-1300
TORONTO, ONTARIO
"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST — PHONE 977-9519
TORONTO, ONTARIO
日本料理 みち
◎みちレストラン チャーチ街四五九 電話九二四—一三〇〇
◎まさレストラン 西リッチモンド街一九五 電話九七七—九五一九
(日曜日は休み)

## GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000
銀座レストラン
すきやき、鐵板燒きその他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

### カナダへの移住希望者

# 日本で漸増の傾向へ

## 二年間に二千の技術者歓迎

このほど国際協力事業団の招待で日本に帰ってカナダに戻って来た、トロント、日系移住者協会の佐々木会長が語るところによると、要点は次の通り。

①最近日本のカナダ大使館の移住業務担当アダムス氏、リリアン氏の二人が二度に渡って会談した結果、カナダとして日本から向う二年間に技術者千人程度の技術者の移住をはかりたい。つまり二年間に約二千人を入れたいというのである。

②最近のカナダへの日本からの移住者のピークは一九七三年の千百五人。現在では年間約六百五十人。カナダへの移住者を増やすのには、どうしても家族呼寄せが必要である。ところが、本から「移住者はカナダ定着後も、日本から呼び寄せることをあまり望まない」。

③日本の移住傾向は農業移住から工業移住へと移ってきており、移住者数を制限しているブラジル、いまは多少よくなったが、カナダ白人優位主義のオーストラリア等より、今後はカナダへの移住希望者が漸増することが予想される。

# 患者運ぶヘリの役割

## ト市二三〇哩内で七一九人

広いオンタリオ州で急病になった者とか、大怪我をした者に対する医療は、施設のある病院に運びいれるためには患者を空中輸送するのが最適ということで、オ州では二台のカナダ製ヘリコプターを用意している。ターボ・ジェットエンジン、馬力千八百、普通速力二〇八キロ〔百三十哩〕時、離陸約二分間。パイロット、副パイロット及び二名の添乗員。トロントから三六〇キロ〔二百二十哩〕の範囲を、いつでも飛べるようにしているが、燃料タンクは九六七リッター〔二百十ガロン〕で、サイレンとピーコン、ホーン・システム〔地上と〕が備えつけられ、強力なサーチライトや、ガイドもついてある。

過去四年間に合計七百六十八回とびしており、うち七百十九回は患者を運んだ、と統計が出ている。

いちばん多く患者を運んだ病院はシック・チルドレン病院で三百六十人、サニーブルック病院が百七十五人、ゼネラル病院が百三十人、セント・マイケル病院が二十二名、順。

### 美府ホテル火災

〔ビクトリア〕市内の豪華ホテル「エンプレス」に先週末放火され、火事、約五百人の止宿者がルームから追い出されたが、幸い負傷者はなかった。火災による損害は約五十万弗。放火犯はビクトリア地域の二十六歳の青年。

### ト市日系会館 有難うナイト

ト市日系文化会館では同会館の各種催しに対する奉仕者並びに支持者に対し、有難うございました、とお礼をいう日として二月二十八日〔土〕、午後四時半から、カクテル、ディナー、ビンゴ及びダンスなど深夜まで、ゆっくりエンジョイして頂くよう準備を整えている。なお、午後八時半から十二時までビデオグループの上映がある。

### モ市白系教会主催

# 「日本人と宗教問題」

## 二月と三月中の講演日程

〔モントリオール〕当市ユニタリアン教会(市内シンプソン街一四一五)は二月と三月の二ヵ月を"日本に関する講演と説教"とすることに決まっており、次のプログラムを用意している。

△二月八日午前十一時"神、佛陀及び日本人の霊性"と題してチャールス・イーディス牧師の説教、

△二月十五日午前十一時、"日本人の智性"と題して原寺一氏。(同志社卒、マギル大学で政治学を専攻、日本で英語演説で優勝)

△二月二十二日午前十時"日本人の宗教の中核"と題し草野一雄博士。(草野博士は幼時仏教に没頭、学生時代キリスト教に、米国で研究、一九七四年以来コンコーディア大学で社会学を教えている)

△三月一日午前十一時、以上の本に対する説教また講演についての感想。

△日本映画の夕。二月十一日午後八時からチャニング・ホールで"佛教"、"日本のお祭り"、"関西"、"日本人として育つ"等の映画上映。

△二月十七日午後一時。ユニタリアン・ダイアログ「日系人と宗教」鎌田繁氏(東大宗教学卒、目下マギル大学でイスラム教専攻中)

# 柔道に永年貢献して

## 小林菊造さん表彰状贈らる

### 鏡開きで七十八回誕生祝い

オ州ポート・ドーバー向武館では、このほど鏡開きを盛大に催したが、今年で第二十一回。向武館々長小林菊造氏は年改まってとすれば七十八回の誕生を迎えたので、この催しを好機に、小林さんの誕生祝いがいわれ、巨大なケーキがギフトされたのち、約二百五十人の観衆らはリフレッシメントをエンジョーした。

小林館長は柔道指導者ジョージ坂田氏とキャプテン・タ・エッド氏を紹介、両指導者はついで黒帯柔道修練者を紹介後、坂田氏が欠席招待者からのメッセージを朗読。ベッドテーブルの茂木総領事、元オ州議員ブラ夫人らの紹介があった。

なお小林菊造氏が永年、ポートドーバーの青少年男女に柔道を仕込んできた貢献へ対し、オンタリオ州柔道協会から表彰状が同協会会長ウイリアム・ドーハティ氏と主事ウイリアム・ヤンソン両氏のサインしたが贈られた。

ポート・ドーバーのローカル紙は、この催しをフロントページに大々的に報じた。そして今年はトリ年であることについてくわしく説明している。小林さんの誕生祝いケーキには大きなトリがデザインされていた。

### 華府から東京へ

# 逆に「五色桜」

〔東京〕六十九年前、米国に渡った東京足立区の荒川堤の"五色桜"が二月一日、東京に帰ってきた。"五色桜"は明治四十五年当時、尾崎行雄東京市長が日米親善のためワシントン市に贈り、ポトマック公園に植えられ、かの地で見事成長した。

逆・荒川堤のサクラは戦後、自動車公害などで全滅している。足立区では来年の"特別区の区制施行五周年"の記念行事としてポトマックのサクラを逆輸入、"荒川堤の"五色桜"復元を計画。昨年春以来、ワシントン市と話し合いを進めていたが、このほど交渉がまとまり三千本の枝木の"里帰り"が決まった。移植に成功すれば一九八五年ごろから咲き始めるという。

### 米加漁業会談

〔ワシントン〕ヘイグ米国務長官とマクガイガン、カナダ外相は先週末、米加両国間で最初の「大臣級会合」をワシントンで行い、両国東部沿海における漁業協定について協議した。レーガン大統領は米加関係を改善することが優先的だとしている。

### 内田みつ子さん

内田みつ子さんのピアノ・リサイタルが二月十二日〔木〕午後八時からトロント大学構内コンボケイション・ホールで行われる。入場は無料。内田さんのプログラムはモーツァルトの"ロンド"、ベートーヴェンの"ソナタ"及びシューベルトの"ソナタ"など。総領事館と大学東洋研究部共催。

### 河部友喜氏死去

戦前チマイナスのソーミル日系従業員の責任者であった河部友喜氏(九〇歳)は二月一日トロントの自宅ベイヴュー・アンド・ドップ群で就寝中に死亡。三日午前、葬儀社(西クイン街九二一)で密葬を行い、プロスペクト墓地に埋葬した。河部氏はパイオニアとして活躍した一人であった。喪主はミエさん。

〇尋ね人 河野正春氏子夫人 現住所をロンドン総領事館(小幡氏)が求めている。心当りのある方は知らせて欲しいと。

### 死亡

△浦野鶴吉氏(八六歳)はタイー・ゼネラル病院で一月十五日死去。三十日夜同地佛教会で宮地開教師により通夜兼告別式を行った。喪主は長男悠氏。

△七井富吉氏(九四歳)は一月三十一日トロンイースト・ゼネラル病院で死去、三日夜市内ツレル葬儀チャペルで告別式を行い火葬した。喪主は妻ナミさん。

△大田黒捨シン氏は二月一日ハミルトン・ゼネラル病院で死去。三日夜ト市日系同教会で告別式を行い四日午前プロスペクト墓地に埋葬した。喪主は妻エミリアさん。


## フロリダ グループ旅行

◉四月にグループでフロリダ旅行にお出かけになりませんか。(一週間・エスコート付)
出發…四月十一日ごろ(未決定)

汽車とホテルのパッケージ

◉モントリオール、オタワ、ケベックと、お好きな所へ。お好きな時に気ままな、汽車・プラス・ホテルのパッケージ旅行はいかがですか。出發 毎日

◉その他、日本、オリエント、ヨーロッパ、ハワイ等どこでも、お気軽にお電話下さい。

K. IWATA TRAVEL SERVICE LTD.
162 SPADINA AVENUE, TORONTO, ONT.
M5T 2C2 Phone (416) 869-1291
トロント岩田旅行社
KEN KUTSUKAKE TEL. 869-1291

## ダンダス ユニオン店

新鮮な魚類毎日着荷
特に当店の
◉マグロ及び塩鮭(甘塩)は
皆様から大好評です
〇ご招待用のご馳走品は当店からお買上げ下さる様お願い致します。
親切、丁寧 毎日開店、安価な店。
無料パーキング場をご利用下さい。

電話 九七七—三七六一 九七七—三七六五
DUNDAS UNION STORE
173 Dundas St West, Toronto
Tel. 977-3761 & 977-3765

## 冬と春休みの旅行

ハワイ、ラス・ベガス、リノ、メキシコ、ディズニーランド、スペイン、ギリシャ、バミューダ、バハマ、タヒチ……それとも日本へ。
〇楽しい飛行機 汽車、バス、船旅で——。
〇旅行の事なら何でも電話一本でオーケー。
〇日本語係員がお待ちしています。
〇日本行き観光便もグループ料金で毎週出ています。
●バンクーバー市支店はしばらく閉店、リッチモンド本店に移りました。

本店 タイムススクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696
Tel. 687-7361

# さくら・かえで録（三）

秋田安正

福岡県人会――（四）

私がふるさと福岡県を離れたのは、まだ関門海底トンネルが完成する前の三八年（昭和十三年）だ。私が、そのふるさとを再びたずねたのは、それから三十年もあとのことだ。もっとも、福岡県にそれまで行ったことがないわけではない。何度も出張という、ビジネスで行っているが、それは、ふるさとをたずねる、という目的ではない。しかも、生まれ育った北九州市門司区大里町は いつも汽車の窓から眺めるだけで、素通り。隣町の小倉、はビジネスで何度も行きながら、ついにふるさとをたずねることはなかった。

ふるさとをたずねる――そう目的を持ってくぐる関門海底トンネルはどんなだろう。出張 前から、対岸下関の町から眺める海峡越しの門司の町々が、何度も頭の中 浮かんでどうにもならなかった。だから、トンネルを通過する時刻が午前九時前後になる特別急行列車「あさかぜ」を選んで乗った。眠っているうちに通過したり、疲れ果てた頭でそれを眺めるのはいやだ。寝台列車で目覚めて、まだ頭が ッキリしないうちに通ってしまうのも惜しい。だから、さわやかな気分でそれを見たかった。できれば食堂車の席にすわって、広い窓から軽 朝食でもとりながら、ゆっくりと眺める余裕が欲しい。

列車が下関を出ると、ほんの一、二分でトンネルに入ることは何度も通って知っている。下関駅で発車ベルが鳴りはじめると、私は食事の手をやめ、左の窓から対岸の門司を眺め、トンネルに入る瞬間を待った。発車の軽 衝動が足元から伝わってくると、列車はすぐにスピードを増した。窓外の景色の中にコンクリートの灰色壁がせり上がってくると、すぐにトンネルに入った。当然だが、それはごく普通のトンネルと同じことだった。それがわかっていながら、私はひどく不満に思えて仕方がない。

門司側は汽車が顔を出した瞬間 場所、その左側が私が生まれ育ち、日々、遊んだ場所だ。目を凝らして窓の外を眺める。ほんの数秒もかからずに、景色が流れてうしろに消えた。博多に一泊、翌日、用を済ませて、ふるさと入りをした。門司駅の改札を出て、駅頭から山々を眺めた。山容は子ども心に記憶していたままで、そこにあったが、生まれ育った場所に、もう、私の幼友達は一人もいなかった。知らない人々が生活する町を 私はあちこち立ちどまり立ちどまり眺めた。

# 番鶏コキのこと（上）

イシュトク　さちこ

もう秋であった。

むかいのシルビオが突然姿を現わして、

「お宅の両親 家 裏口に檻に入った鶏を一羽置いて来たの……」

と告げたのは、その秋のある夕暮れであった。私はキョトンとし、何のことか解しかねていた。

何度かロゼッタの父に時計を修理でもらったのだが、いつも、お隣・だから、修理代を受け取ってくれなかったので、そのお返しのつもりなのでというのだ。

両親が留守だったので、ひとり私に知らせに来てくれ わけだった。

「七面鳥みたいに大きな鶏ですよ」

とシルビアは大きな、というところに力を入れた。

「スープにでもして下さい」

と檻に入っている鶏は生きている筈だった。スープにでも、ということは、その鶏をどうかしなければならない。誰が好んでそんなことをするだろうか。なにやら迷惑な贈物のように私には思われた。

案の状 ヨゼフの母は困ってしまったようだった。

鶏はキョトンとしたまま、彼女の裏庭で暮し始めたが、大きなからだをもてあましていたら。何ヶ月かたったところ、鶏に同情したヨゼフが裏庭へのあ 我が裏庭で羽を伸ばさせようとつれて来てしまった。

彼の母は、

「もう連れもどらなくてもいいよ」

といったそうだが、私としても決して嬉しいわけではなかった。

「日本語でも鶏のことをコケコッコというのだったね」とヨゼフは い、いつの間にかこの鶏の名はコキになっていた。

エスペラントではメ 鳥はコッキーノだから、何となく混合の、 から短縮された名である。

コキはシルビオの言う通り大きな鶏だった。薄汚れた白い羽根がいかにもきたならしく見えたが、それは時 尻っぽの下に泥色のかたまりがびりついているからでもあった。

「ホースの水をひっかければきれいになりますよ」とシルビオはすましていたが、ホ ・ 水に追いまわされる鶏が気の毒というものだ。

猫のミニは、この汚ない鶏をバカにしてか、その大きさなどまるで考慮に入れず挑戦した。

「生意気にお前なんか敵じゃないからよしなさい」

などと、つても分別などあろうわけもなく、狙い定めて飛びかかってみたのだったが、逆にその嘴の威嚇され、しまった。

よほど恐わかったらしく、以来ミニはコキを避けるようになった。成長と共に恐 逃げることはしなくなったが、いまでも無視を装うわざは薄れたとはいえ、又先住者の誇りもあることとことに決めている。（續）

# 私のカナダ旅行（四）

在東京　内野栄子

## ロブスターとブルーベリー

おいしいものに目がない私は、この国でもカナダが大好きになってしまった。太平洋岸のスモーク・サーモンは香ばしく、食べきれないほど。柔らかくジューシーなローストビーフは残すのも惜しまれるほどの味だったし、プリンス・エドワード島の丸ゆでしたロブスターは毎日食べても飽きなかった。兄の友人の女子が作ってくれたイタリア料理も初めての味だったが、何より忘れがたいのは、よく煮込んだ野菜スープ、自家製のピクルス、ひき肉のパイや鶏のメープルシロップ煮など、兄の友人のお母さん 手によるケベックの郷土料理だった。

オタワの朝市で買ったブルーベリーは、東京では絶対味わえない新鮮さだったし、農場の農家で買ったトマトの味も忘れられない。よくカナダやアメリカには、固有のおいしい料理がなく、ハンバーガーとサラダのような固いビーフステーキだけなどと言われるが、私にはそれはとても信じられない。あるいは空気のせいだろうか。私には日本でよく食べる、同じ名前の店のフライドチキンでさえおいしく感じられたのだから。

## 未来への挑戦

夏のカナダは、すべてにおいて素晴 かった。自然を利用したアウトドア・スポーツ、すごしやすい気候。日没は遅く、娯楽施設には快適で 誰でもがその中にすんなりとけこめる。しかし、その夏は、厳しく長い冬と引きかえなのだ と聞かされたとき、私は大きな衝撃を感じた。ケベックのラヴァル大学の廣大なキャンパスに建ついくつものビルが、冬には 完全暖房された地下道でつながれ、プール、体育館はもとより陸上競技場、テニスコートすら屋根の下に収納されていると 素晴し 設備に私は、北国としてのカナダの自然とそこに住む人たちが自然といかに調和しようとしているかを考え 感慨を新たにした。人間も、文化も 住む地域も異なる人々が、廣大で美しいけれども ひとたび冬の嵐にでもなれば容易に人の命を呑み込む、零下数十度に達する自然の中にとけ込み、そこを切り拓き、そしてその中で培われてきた歴史こそがカナダの生活そのものではなかったか。かつてアメリカを移植させたのは、フロンティアへの夢だった。北への挑戦 夢は、そのまま未来への挑戦の夢、新しいカナダを作りあげて行く動脈につながると思う。その夢を知っている人、何よりの財産である自然、共に歩む ことを知っている人々こそが、本当の意味で、カナダ人と呼べるのではないかと私は思う。だから そカナダの自然と、そして変化は、私たちに新鮮な奥深い感動を与えてくれるのではないだろうか。

カナダの中では恐らく最も 工的な都市トロ ト で私が感じた不思議な暖みと、おそらく最古の町並みがあるケベック 大西洋岸の小さな漁村も荒けずりでカ・ガリー 優雅 オタワ 町で私が感じた何かは 発展して行くカナダの息吹きだったと私は信じた。

（聖心女子大学一年）


# 開店お知らせ

△日本料理「京都」が今回はじめてスカボロ市内に開店となりました。すし、てんぷら、なべものをはじめ、毎日特別メニューがございます どうかよろしくひいき賜わりますようお願い申し上げます。

電話 七五五―三〇一〇

△場所はミドランド街一〇六七、東エグリントン街の北オリオル・プラザ内でございます。

営業時間は火曜から金曜は正午から二時半。五時から十時まで。土曜及び日曜は午後五時から十時まで。

月曜は休み。

Japanese Restuarant "Kyoto".
1067 Midland Ave. — Oriole Plaze
Scarboro, Ont. — Tel. 755-3010


# 日系文化会館映画

現代劇カラー

「男はつらいよ！」

（寅次郎　春の夢！）

二月十五日（日）
午後三時・八時　一時間四十四分

▲監督　山田洋次

▲出演　渥美清　ハーブ・エデルマン　倍賞千恵子

新春早々お粗末な夢を見たものでございます。

今年こそは兄ちゃんは平和でいこうと思ったのに……

ナア、さくら……

―トロント日系文化會館映画鑑賞会

# 追悼法要と親睦会

カナダ滋賀県人会では第七回先亡者追悼法要を来る三月七日（土曜日）午後二時よりトロント佛教会において勤修。引き続き階下において総会並びに親睦会を行いますから会員はもとより一般の皆様にご案内申し上げます。

親睦会においては皆さんと楽しく和やかに一時を過ごしたいと思いまして澤山の福引や余興等を用意致しております。

親睦会の会費一人四弗。八〇歳以上（会員）の方はご招待。準備のため来る二月二十八日（土）までに左記へ申し込んで下さい。

森勘一（七四二―七二四六）　大橋與助（四二一―五九四〇）　西川佐平（五三五―二九五三）　松山平四郎（二六六―九八一九）

法名を早目にご持参して下さい。

カナダ滋賀縣人会

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto, M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail No. 6366

毎週火・金二回発行
購読料金 一年二十弗（前払） 半年十二弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン
電話 三六六 五〇〇五

# 憲法改正の権限 中央政府にある

## マニトバ州控訴裁判の判決

〔ウイニペッグ〕マニトバ州政府はケベック、ビーシー、プリンス・エドワード島、アルバータ及びニューファンランド各州の支持をうけて、オタワ政府が一方的（単独的）に憲法を改正したものを英国から取り戻すというのは違憲であるかどうか、を確かめるため、マニトバ州控訴裁判にかけていたところ、今週五人判事のうち三人が『オタワ政府は一方的にそうする権限がある』との判決を下した。二人の判事は反対意見を出した。

したがって憲法改正問題でこれら❸州の出方は第一回戦で敗北をなめたことになり、オタワ政府の勝利に帰したが、マニトバ州はカナダ最高裁にかけて黒白をハッキリさせるつもりだ、としている。しかし、五人の判事とも、それぞれ百五十ページにおよぶ判決文で、カナダの政治的機構、とくに連邦政府と各州政府の権限の分界がきわめて不鮮明であることを強調している。

いづれにしても、多数判事が『オタワは自由に憲法改正を行う権限ある』ことを認めたのであるが、反対の判決の判事二人がいることは、その分野の専門家でさえ、意見がまちまちであることを立証しており、問題はカナダ最高裁に持ち出されることになれば、最終判決は当分待たねばならない。

# オ州總選擧決る

## 来る三月十九日（木）に投票

〔トロント〕予想されていた通り、オンタリオ州のウイリアム・デイヴィス首相は二日午後、記者会見で来る三月十九日（木）をオ州総選挙投票日に決定したと発表、進歩保守党が絶対多数議席をめざして、選挙運動にのぞむと述べた。

現在の各分野勢力は議席百二十五に対し、保守党五八、自由党三四、新民主党三三で、過半数を得るためには、保守党は現勢力五八議席を更に五議席ふやさなければならない。しかし、今議会解散と同時に、四名の古参大臣が政界からの引退を発表している。

北部キャプシケーシング地区から出ているベテラン大臣グルネル氏、またベルヴィル地区から連続あげられているオールド大臣が辞任することで、知名度の高い両大臣を失うことはデイヴィス首相にとっては痛手である。

二月から三月にかけての冬期選挙運動は、各政党のパーティー・ワーカーにとってはアイデイルな実験ではないが、比較的人気のよいデイヴィス首相を保守党は州内のあちこちに連れまわって、保守党政府こそがオ州の政治・経済を今後も安定させうる唯一の政党だという点を強調することになろう。

# 改正案承認は難しい 英政府から警告出る

〔オタワ〕人権その他基本的権利を包括した憲法改正案をオタワ政府が全面的に承認して欲しいと英国政府側に要請したのに対し、英国側からは『そうした改正案をその全ま承認することはきわめてむつかしいことである』との意見を述べた書面が、カナダ首相と外相宛に十二月中旬に送られていたことが明らかになってきた。

オタワ議会で保守党側はこのレターのコッピーを手に入れているので、これを攻撃の材料として、自由党政府に迫り、ツルドー首相がサッチャー英首相から改正案は承認されることになろう、との確約を与えられたとするのは根拠のない言い逃れだ、と首相に迫り、ツルドー首相は『私のいうことを信じないのであれば、サッチャー首相に直接聞い質せばよかろう』と逃げた。

更にツルドー首相は『私はこれ以上、この問題に関する野党各派からの質問に答えるつもりはない』と問い詰められた結果、放言したことが野党側の怒りを買い、カナダ国家の重大問題を討議しているのに、うるさいから答弁しないというのはどういうことか、と盛んに非難されている。

# 英國で日本車工場

## 日産が年産二十万台の計画

〔東京〕日産自動車の石原俊社長は先週末記者会見し英国内で乗用車の現地生産を行うことを明らかにした。日産が一〇〇％出資する現地法人による工場で、エンジン生産も含んだ一貫工場である。一九八四年末に操業開始、八六年には年産二十万台規模の生産体制を確立する意向。

日本自動車メーカーとして初の欧州への本格進出になるが、経済苦境の克服を急ぐ英国政府に支援の手をさしのべつつ、欧州での生産拠点を築こうというもの。米国へのトラック工場進出、西独フォルクスワーゲン社との提携交渉開始、と矢継ぎ早に打たれた同社の世界戦略がさらに一歩進む。

八〇年代に入り、国際的な再編成が進んでいる世界の自動車業界に衝撃を与えることは必至であり、この進出によって日欧間の貿易摩擦にも影響を与えよう。

日産の英国進出はタイムズ、デーリー・メールの両紙が大見出しで伝えた。記事の内容は進出の概要だけだが、いずれも、政府がブリティッシュ・レイランド社に対し十億ポンドの補助金を支出する決定を三日前にしたばかりであることを盛り込み、異論が早くも出ている。

## 婦人首相誕生

〔オスロ〕ノルウェーにはじめて今週、婦人首相が誕生した。与党労働党首相が辞任、後継有力候補者として副議長のブラントランド夫人が目されていた。彼女は党内の人気がよく選挙を勝利に導びく能力を持っており、組閣に着手した。

## ペトロカナダ社 フィナ社を買収

国営『ペトロ・カナダ』は本社がベルギーにあるペトロフィナー・カナダ社を買収したことが今週明らかにされた。このディル費は十億四千六百万弗といわれるが、ペトロ・カナダのサインがつくガス・ステーションが東部カナダ各州には年内に現われる。ペトロフィナ社は現在一千以上のガス・ステーションを所有しているが、特殊の五一％をペトロカナダが購入してコントロール・パワーを確保する。

# 日産 式典 デモがさわぐ

## 『ゴーホーム・ジャップ』と

〔テネシー州スマイラナ〕当地で今週行われた日産自動車会社の三億弗『ダットサン』トラック組立工場』の鍬入れ式に、約千五百人の労組員が『招かれざる客』として押しかけて、工場反対デモを行った。この群衆は『ゴーホーム・ジャップ』と絶叫して、儀式を妨害した。

テント内の式典には日産代表、ローカル有力者、工場建設会社代表らが出席していたが、約五百人のデモがテント内に押し入って嫌味を並べた。会社側で州軍隊の出動を求めてトラブルを未然に防いだ。

# 米加の不法越境者は 依然減らぬ、と嘆く

○米加国境を葉の島々として越境し、密入国する非合法移民がいまなお多数にのぼっており、それらを取り押えることは非常に困難だ、と米国側の国境パトロール係りはなげいている。

○密入国者はランバーを積んだトラックの中にかくれたり、自動車のトランクの床下にかくれたり、遊覧船の乗客となってオンタリオ湖を横断したり、勇敢なのは長さ十四呎のアルミ製釣りボートで大湖を横切って向う岸へたどりつこうという者さえある。

○ナイアガラ川辺をパトロールする米国境警視官は、昨年夏ナイアガラの急流を酸素タンクを使って潜水、対岸に待機中のトラックにかけ走って密入国したのがいたが、陸上からみると、この密入国者の吐く息が水泡となって水面に出てくるのを係官が陸上からワッチして感心したという。

○一九七三―七四年度の越境者数がピークであった。当時モントリオールから米国向けに数千人の大量密入国が組織的に行われた。現在、こうした状態が再び起つてきているが、なにしろ国境線はながいし、警視官は少ないので彼等の行動をストップすることは到底不可能だとされている。

## 韓國の米軍隊 そのままに常駐

〔ワシントン〕レーガン米大統領は韓国の全斗煥大統領と今週三時間にわたって会談した際、韓国大統領が現在駐屯している三万九千人の米軍人はそのまま常駐しておいて欲しいと強く要請したのに対しレーガン大統領は『米国は現勢力の軍人を韓国にふみ止めることを確約する』と発表した。（カーター前大統領の一部軍隊引揚げ計画は放棄された）

## オ州病院ストは 八日ぶり平常に

八日間におよぶオンタリオ州内五十余の各地病院従業員による不法ストは、オ州政府当局が裁判にかけてこれら不法ストライカー個人に対し、法律無視による罰金通知書を手渡しはじめたことで、強硬だった従業員らはピケットラインから姿を消し、夫々と職場に戻ったため、予期した増給も得られず、病院委員会の増給オファを渋々のみ込まねばならない結果となった。